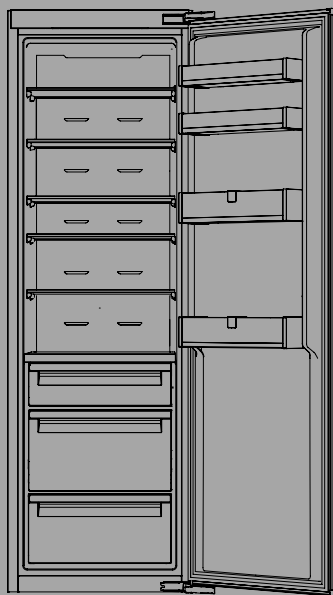




РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ХОЛОДИЛЬНИК
RU

RBR576DNC1.P

Содержание

Введение	3	Деревянный поднос (сервировочный поднос)	14
Добро пожаловать в нашу растущую семью ASKO!	3	Управление прибором	15
Меры безопасности	4	Панель управления	15
Перед первым использованием	4	Первое использование	16
ВАжные указания по безопасности	4	Установка температуры	17
Правильная эксплуатация	7	Меню	18
Установка и подключение	9	Сигнализация	24
Выбор места расположения	9	Сроки и условия хранения продуктов	26
Подключение прибора к сети питания	10	Рекомендуемое распределение	26
Изменение направления открывания дверцы / встраивание в кухонный шкаф ...	10	Избегайте случаев порчи продуктов питания	26
Перед первым использованием	11	Хранение в холодильнике свежих продуктов	26
Порядок действий перед первым использованием прибора	11	Техническое обслуживание	28
Рекомендация по экономии энергии	11	Размораживание	28
Описание прибора	12	Чистка прибора	28
Выдвижные ящики	13	Неисправности	29
Полки на дверце	13	Таблица возможных проблем	29
Стеклянные полки	14	Экологические аспекты	32
Деревянная подставка для бутылок (Bottle Tray)	14	Утилизация упаковки и устройства	32
MultiBox	14	Информация о соответствии нормативным требованиям	33

Добро пожаловать в нашу растущую семью ASKO!

Мы гордимся своей техникой. Мы надеемся, что этот прибор станет надёжным помощником на долгие годы.

Перед использованием прибора ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации. В ней вы найдёте общие советы, информацию о возможных настройках и регулировках, а также о том, как лучше всего ухаживать за своим прибором.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Перед использованием прибора внимательно прочтите инструкцию по безопасности!

Перед началом эксплуатации данного прибора тщательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее для будущего использования.

В инструкции используются символы, которые обозначают следующее:

ИНФОРМАЦИЯ!

Информация, совет, подсказка или рекомендация

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Предупреждение об опасности

ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА!

Предупреждение; опасность возгорания/огнеопасные материалы

Меры безопасности

Перед первым использованием

Перед подключением и использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией, которая содержит описание прибора и указания по его правильному и безопасному использованию. Инструкция разработана для нескольких типов приборов, поэтому может включать описание оборудования и отдельных функций, которых нет в вашей модели. Сохраните инструкцию для дальнейшего использования.

Проверьте, что вы получили прибор без повреждений. При обнаружении повреждений обратитесь в торговую организацию, где вы приобрели прибор.

Перед подключением прибора к сети питания необходимо, чтобы он простоял в вертикальном положении не менее 4 часов. Эта мера минимизирует вероятность повреждения, связанные с условиями транспортировки охлаждающего блока.

Важные указания по безопасности

 **ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА!**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность пожара/легковоспламеняющиеся вещества.

Подключение прибора к электросети и заземление должны быть выполнены в соответствии с действующими стандартами и предписаниями.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Сзади прибора запрещается размещать переносные розетки и другие источники питания.

Обязательно отключайте прибор от электросети (извлеките вилку присоединительного кабеля из розетки) перед очисткой.

 **ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!**

Во избежание опасных ситуаций замену поврежденного шнура питания может выполнять только изготовитель, его сервисная служба или лица, имеющие соответствующую квалификацию.

 **ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При установке прибора следите, чтобы присоединительный кабель не был зажат или поврежден.

ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!

Если не работает светодиодное освещение, обратитесь в сервисный центр. Не пытайтесь отремонтировать светодиодное освещение самостоятельно, это может привести к удару электрическим током.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте внутри прибора электрические устройства, не разрешенные производителем.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для размораживания не пользуйтесь механическими предметами и способами, не рекомендованными производителем.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во избежание опасности, вызванной нестабильностью прибора, его установка должна быть выполнена в соответствии с инструкцией.

Опасность обморожения

Не прикасайтесь и не кладите в рот замороженные продукты во избежание обморожения.

Безопасность людей с ограниченными возможностями и детей

Использование прибора лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также людьми, не имеющими достаточного опыта или знаний для его использования, допускается только под присмотром или после обучения безопасному использованию со стороны человека, отвечающего за их безопасность.

Взрослые должны следить за тем, чтобы дети не играли с прибором.

Меры безопасности

Дети могут очищать и осуществлять обслуживание прибора только под присмотром.

Снимите упаковку, предназначенную для защиты прибора и его отдельных частей во время транспортировки, и храните ее в недоступном для детей месте. Опасность травм или удушья!

Отслужившее изделие нужно сделать непригодным для использования. Для этого отсоедините прибор от электросети, обрежьте присоединительный кабель, снимите дверцы и оставьте полки внутри прибора. Так дети не смогут закрыться внутри прибора.

Относится к европейским странам

Использование прибора детьми старше 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и психическими способностями, а также людьми, не имеющими достаточного опыта или знаний для его использования, допускается только под присмотром или после обучения безопасному использованию прибора (при условии понимания ими сопутствующих рисков).

Не позволяйте детям играть с прибором.

Дети могут очищать и осуществлять обслуживание прибора только под присмотром.

Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается класть продукты в холодильное оборудование и вынимать их из холодильного оборудования.

Предупреждение о хладагенте

Этот прибор содержит небольшое количество безопасного для окружающей среды, но горючего газа изобутан (R600a). Следите, чтобы не были повреждены компоненты контура охлаждения. Утечка хладагента не представляет опасность для окружающей среды, но может привести к травме глаз или к возгоранию!

При обнаружении утечки хладагента хорошо проветрите помещение, отсоедините прибор от электросети и обратитесь в сервисный центр!

Правильная эксплуатация

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, в частности:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях,
- на сельскохозяйственных фермах, постояльцами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа,
- в местах ночлега и завтрака,
- при организации общественного питания и в аналогичных условиях, где не предусмотрена розничная торговля.

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не закрывайте вентиляционные отверстия прибора и кухонного шкафа, куда встроен прибор; содержите их в чистоте.

Нельзя устанавливать прибор на открытом пространстве. На прибор не должны попадать капли дождя и брызги.

В отделениях прибора запрещено хранить взрывоопасные материалы, например аэрозольные баллоны с горючим содержимым.

Если вы не собираетесь пользоваться прибором длительное время, выключите его и извлеките присоединительный кабель из розетки. Выньте продукты, разморозьте и очистите прибор, оставьте дверцу приоткрытой.

В случае неисправности или отключения электроэнергии не открывайте морозильник в течение 16-ти часов. Если за это время неисправность не устранена или подача электроэнергии не восстановлена, продукты необходимо использовать или поместить в другой морозильник или холодное место.

Меры безопасности

Технические данные, шильд прибора

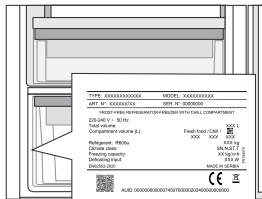
Заводская табличка с основными данными прибора находится внутри прибора и содержит информацию о напряжении, брутто и нетто объеме, типе и количестве хладагента, климатическом классе прибора.

В случае если имеющаяся этикетка не соответствует вашему языку, замените ее на другую, которая прилагается в комплекте.

 **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не допускайте повреждения контура охлаждения.

Выбор места расположения



- Устанавливать прибор следует в сухом, хорошо проветриваемом помещении. Допустимый диапазон рабочих температур зависит от климатического исполнения прибора, который указан на паспортной табличке.

- Устанавливать прибор возле источников тепла — газовых плит, радиаторов отопления, котлов и т. д. — и под прямыми солнечными лучами запрещено.

Описание	Климатический класс	Диапазон температуры окружающей среды, °C	Относительная влажность
Расширенный температурный диапазон	SN	от +10 до +32	≤75%
Нормальный температурный диапазон	N	от +16 до +32	
Субтропический	ST	от +16 до +38	
Тропический	T	от +16 до +43	

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Помещать прибор в помещения, температура в которых может падать ниже 5 °C, запрещено: прибор может работать некорректно или выйти из строя.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Прибор не предназначен для использования вне помещения. Использовать прибор под дождем запрещено.

- Минимальное допустимое расстояние от прибора до газовой или электрической плиты составляет 5 см, а до радиатора отопления или другого нагревательного прибора — 30 см. Если нет возможности соблюсти указанные расстояния, необходимо использовать изоляционные панели.
- Устанавливайте прибор на расстоянии не менее 5 сантиметров от стены или задней стенки шкафа. Расстояние между стеной и задней стенкой кухонного шкафчика над прибором должно составлять не менее 5 сантиметров. Это необходимо для обеспечения достаточного количества воздуха для охлаждения конденсатора.
- К розетке, к которой подключен прибор, должен обеспечиваться беспрепятственный доступ!

Установка и подключение

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

В комнате, в которой установлен прибор, должен находиться достаточный объем воздуха. Объем воздуха в комнате должен составлять не менее 1 м³ на каждые 8 г хладагента. Количество хладагента указано на паспортной табличке на внутренней поверхности прибора.

- Кухонная мебель, в которую встраивается прибор, должна иметь отверстие площадью не менее 200 см² в основании. Это необходимо для нормальной циркуляции воздуха.
- Выходное вентиляционное отверстие прибора находится в его верхней части. Это отверстие не должно быть закрыто посторонними предметами. Перекрытие отверстия может стать причиной повреждения прибора.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

При встраивании приборов в кухонную мебель вплотную друг к другу (side by side) каждый прибор должен быть установлен в отдельный кухонный шкаф.

Подключение прибора к сети питания

- Подключите прибор к сети питания с помощью вилки. Розетка должна иметь провод заземления. Номинальные значения напряжения и частоты прибора указаны на паспортной табличке с основными характеристиками.
- Подключение прибора к сети и заземление следует выполнять в соответствии с требованиями действующих стандартов и нормативных актов. Допустимый диапазон отклонений напряжения питания составляет плюс/минус 6%.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

При длительном отсутствии необходимости в использовании прибора рекомендуется выключить его соответствующей кнопкой и отключить от сети питания. После этого прибор следует опорожнить, разморозить и почистить, а дверцу оставить приоткрытой.

Изменение направления открывания дверцы / встраивание в кухонный шкаф

Информация об изменении направления открывания дверцы и порядке встраивания в кухонный шкаф изложена в отдельном документе.

Порядок действий перед первым использованием прибора

Подключать прибор к сети питания разрешено только после внимательного прочтения инструкции по правилам безопасного использования прибора. Данная инструкция распространяется на различные виды и модели приборов, поэтому в ней могут быть описаны элементы, которые в вашем приборе отсутствуют. Рекомендуется сохранить данную инструкцию для дальнейшего использования. В случае продажи прибора инструкцию следует отдать вместе с ним.

Проверьте прибор на предмет повреждений и несоответствий. При наличии повреждений свяжитесь с магазином, в котором был приобретен прибор.

Перед подключением прибора к сети питания необходимо, чтобы он простоял в вертикальном положении не менее 4 часов. Эта мера минимизирует вероятность повреждения, связанные с условиями транспортировки холодильного блока.

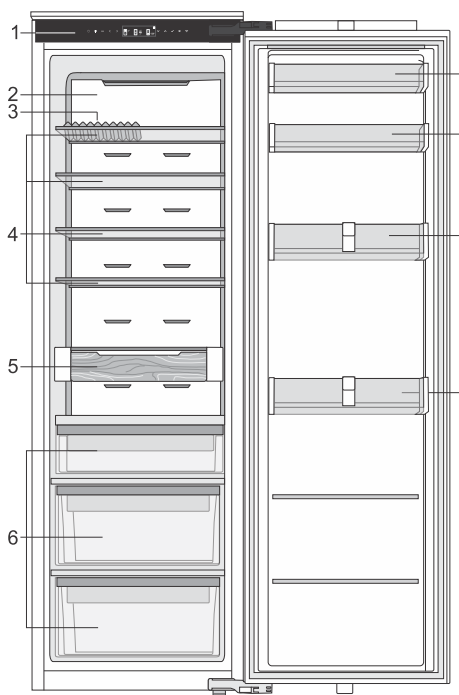
Перед первым использованием следует почистить внутреннюю часть изделия и внутренние аксессуары с помощью теплой воды и нейтрального чистящего средства. Все вымытые поверхности рекомендуется протирать чистой влажной салфеткой, а затем тщательно просушивать.

При первом использовании не рекомендуется класть внутрь камеры продукты, пока она не охладилась до установленного значения.

Рекомендация по экономии энергии

- Установку прибора следует в соответствии с указаниями инструкции по эксплуатации.
- Дверцу камеры не следует открывать шире необходимого.
- Накрывать вентиляционные отверстия запрещено.
- Поврежденные уплотнения дверцы следует заменять в кратчайшие сроки.
- Хранить пищевые продукты следует в герметичной таре или упаковке.
- Перед помещением в камеру прибора рекомендуется охладить продукты до комнатной температуры.
- Разморозка продуктов в холодильном отделении.
- Расположите полки равномерно по высоте холодильника. Поместите продукты таким образом, чтобы воздух мог свободно циркулировать внутри прибора (см. рекомендации по расположению продуктов, приведенные в инструкции).
- Чем ниже установленная температура, тем выше потребляемая мощность.

Описание прибора



1. Панель управления
2. Система распределения воздуха
3. Деревянная подставка для бутылок (BottleTray)
4. Стекло́нные полки
5. Деревянный поднос (сервировочный поднос)
6. Выдвижные ящики DuraFresh
7. Полки на дверце

Система распределения воздуха

Современная система вентиляции обеспечивает равномерное распределение воздуха и температуры по пространству холодильного отделения. Это обеспечивает оптимальную циркуляцию воздуха и создает наилучшие условия для хранения продуктов. Эта система позволяет хранить продукты на любой полке холодильника, так как по всему пространству поддерживается одинаковая температура.

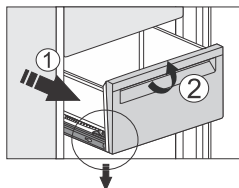
Закрывание дверцы (Soft Close)

Дверца закрывается сама, если угол открытия составляет менее 20°. Специальный механизм обеспечивает мягкое закрытие дверцы

Светодиодное освещение камеры

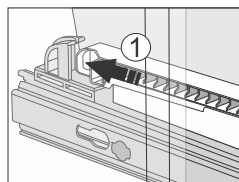
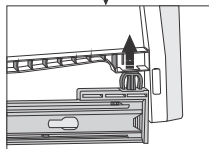
Прибор оснащен светодиодной подсветкой различных зон.

Выдвижные ящики

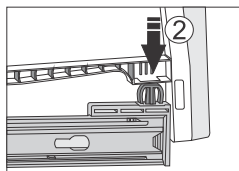


Некоторые ящики оснащены телескопическими выдвижными направляющими.

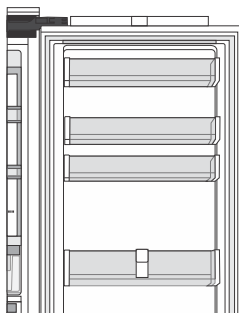
Чтобы снять ящик с направляющих, полностью выдвиньте его. Затем приподнимите переднюю часть ящика, чтобы снять его с фиксатора, и извлеките ящик.



Чтобы установить ящик на направляющие, выдвиньте обе направляющие до упора. Установите ящик на направляющие и вставьте его в паз на задней части направляющих. Опустите переднюю часть ящика, чтобы он защелкнулся на телескопических направляющих.



Полки на дверце

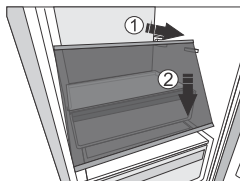


Высоту полок на дверце можно регулировать. Для этого приподнимите полку и выньте из пазов и затем установите на нужную высоту. Каждая полка выдерживает вес до 5 килограммов.

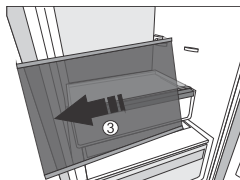
Нижняя полка на дверце предназначена для бутылок. На полке установлен передвижной держатель, который фиксирует бутылки, предотвращая их опрокидывание при открывании и закрывании дверцы.

Описание прибора

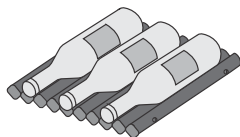
Стеклянные полки



Полки внутри прибора можно переставлять на разную высоту по своему усмотрению. Перед этим необходимо освободить полку. Чтобы переставить или извлечь полку, слегка приподнимите ее сзади, потяните к себе, опустите передний край вниз и переставьте или извлеките полку из прибора. Скоропортящиеся продукты храните в глубине полки, так как там более низкая температура.

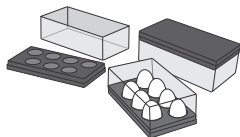


Деревянная подставка для бутылок (BottleTray)



Положите подставку для бутылок на одну из стеклянных полок и поместите на нее бутылки. Подставка имеет специальную форму, предотвращающую перекатывание бутылок. На подставку помещается до трех бутылок или до шести банок.

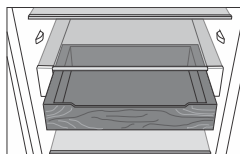
MultiBox



MultiBox — удобное приспособление для хранения продуктов, имеющих резкий запах, в том числе выдержанного или голубого сыра, копченых колбас, лука и пр.

Деревянную крышку также можно использовать в качестве лотка для яиц.

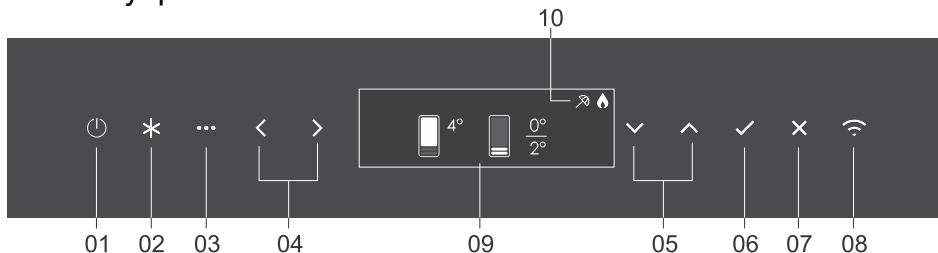
Деревянный поднос (сервировочный поднос)



Деревянный поднос установлен на специальных направляющих под стеклянной полкой. Чтобы было удобно доставать продукты, выдвиньте поднос до упора. Поднос также можно использовать в качестве сервировочного подноса. Снимите поднос с направляющих и выньте все продукты.

Чтобы изменить высоту подноса, переместите расположенную над ним стеклянную полку.

Панель управления



01	Сенсор Вкл./Выкл.: Нажмите и удерживайте, чтобы включить или выключить прибор.
02	Кнопка вкл./выкл. функции «Интенсивное охлаждение» (Super Cool): С помощью сенсоров 04 выберите холодильное отделение, затем сенсором 02 включите или выключите функцию «Интенсивное охлаждение».
03	Сенсор МЕНЮ: Коротко нажмите, чтобы войти или выйти из МЕНЮ.
04	Сенсоры меню влево/вправо: - Переключение между отделениями прибора (холодильное отделение — отделение DuraFresh). - Навигация по меню. - Включение и выключение настроек с помощью переключателя .
05	Сенсоры вверх/вниз: - Увеличение или уменьшение температуры. - Увеличение или уменьшение значений. - Навигация по меню вверх/вниз. - Прокрутка текста.
06	Сенсор «Подтвердить»  : - Подтверждение настроек в МЕНЮ. - Активация или включение функции. - Подтверждение выбора «Да» во всплывающих окнах.
07	Сенсор X: - Закрытие или отмена меню или функции. - Возврат к предыдущему экрану. - Отключение или остановка предупреждающей сигнализации. - Убирает или закрывает всплывающие окна.

Управление прибором

Продолжение таблицы

08	Сенсор Wi-Fi: • Нажмите и удерживайте (2 секунды) — для быстрого перехода к меню подключения и функциям Wi-Fi. • Установите приложение ConnectLife и создайте учетную запись. • После этого приложение проведет вас через процесс подключения прибора к смартфону.
09	Дисплей
10	Отображение включенной специальной функции 

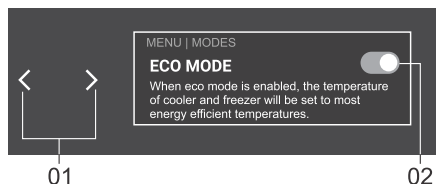
💡 ИНФОРМАЦИЯ!

Чтобы сенсоры лучше реагировали на нажатия, площадь нажатия пальцем должна быть как

можно больше .

При каждом нажатии на сенсор раздается короткий звуковой сигнал. Громкость звукового сигнала при нажатии на сенсоры можно настроить в МЕНЮ.

Переключатель:



Нажимая сенсоры меню влево/вправо (01), можно включить/выключить переключатель (02), чтобы включить/выключить настройку.

Оранжевый фон означает, что функция включена, серый фон означает, что функция выключена.

 функция выключена

 функция включена

В некоторых случаях при включении или выключении переключателя также загорается сенсор подтверждения ✓. В этом случае нажмите этот сенсор для подтверждения выбора.

Первое использование

💡 ИНФОРМАЦИЯ!

При первом подключении прибора к электросети или после того как прибор был отключен от сети длительное время необходимо подождать четыре часа, пока прибор можно будет включить.

Прибор по умолчанию находится в состоянии **выключено**. После подключения к электросети прибор также находится в выключенном состоянии.

Чтобы включить прибор, нажмите сенсор Вкл./Выкл. . Прибор начнет охлаждение до заданной температуры.

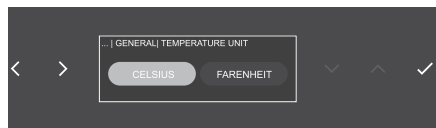
Установка языка



Выберите язык, на котором будет отображаться текст на дисплее. По умолчанию установлен English (Английский).

Нажмите , с помощью стрелок влево/вправо выберите SETTINGS (НАСТРОЙКИ), затем GENERAL (ОБЩИЕ). Стрелками вверх/вниз выберите Language (Язык) и стрелками влево/вправо выберите нужный язык. Подтвердите выбор, нажав на галочку.

Единицы температуры



Вы можете выбрать, в каких единицах измерения отображать температуру (°C или °F) для удобства контроля и управления прибором.

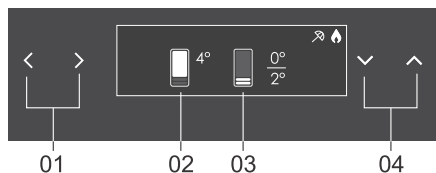
Нажмите , с помощью стрелок влево/вправо выберите SETTINGS (НАСТРОЙКИ), затем GENERAL (ОБЩИЕ). Стрелками вверх/вниз выберите TEMPERATURE UNIT (ЕДИНИЦА ТЕМПЕРАТУРЫ) и стрелками влево/вправо выберите нужную единицу измерения. Подтвердите выбор, нажав на галочку.

Установка температуры

ИНФОРМАЦИЯ!

- Прибор поставляется с установленной рекомендованной температурой: в холодильном отделении 4°C и в отделении DuraFresh 0/2°C.
- При включении прибора набор заданной температуры может занять несколько часов, поэтому не загружайте продукты в прибор.

Управление прибором



Для установки температуры в **холодильном отделении** нажмите **01**, чтобы выбрать отделение **02**, и затем сенсорами **04** установите необходимую температуру. Температура в холодильном отделении регулируется в диапазоне от +3°C до +9°C. Рекомендуемая температура — +4°C.

Для установки температуры в **отделении DuraFresh** нажмите **01**, чтобы выбрать отделение **03**, и затем сенсорами **04** установите необходимую температуру. Температура в отделении DuraFresh регулируется в диапазоне от -2/0°C до 0/2°C.

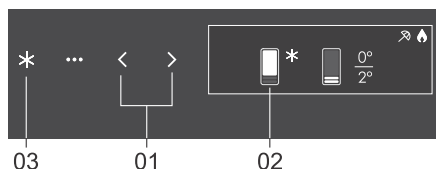
^ Повышение температуры

v Понижение температуры

Интенсивное охлаждение

☀ ИНФОРМАЦИЯ!

Включайте функцию «Интенсивное охлаждение» при первом включении прибора, перед очисткой и перед загрузкой большого количества продуктов.



Включение: чтобы включить функцию «Интенсивное охлаждение», сначала нажмите **01**, чтобы выбрать холодильное отделение **02**, и затем нажмите и удерживайте **03**.

Выключение: чтобы выключить функцию «Интенсивное охлаждение», нажмите **03**.

Если не выключить функцию вручную, она выключится автоматически (приблизительно через восемь часов). Температура вернется к последнему сохраненному значению.

Меню

Этот прибор имеет множество настроек, для доступа к которым разработана система меню. По умолчанию все настройки уже установлены, поэтому можно не входить в МЕНЮ НАСТРОЕК. Но это можно сделать, если вы хотите настроить работу прибора в соответствии со своими предпочтениями.

Чтобы войти в МЕНЮ, коротко нажмите  .

Используйте стрелки влево/вправо для перехода между четырьмя основными меню

- ГИД ПО DURA FRESH (DURA FRESH GUIDE)

- СПЕЦ. РЕЖИМЫ (SPECIAL MODES)
- БЛОКИРОВКА КЛАВИШ (KEY LOCK)
- НАСТРОЙКИ (SETTINGS)

каждое из которых содержит подменю, описанные в отдельных разделах. Когда вы попадете в нужное меню, нажмите галочку, чтобы перейти к опциям выбранного меню.

ГИД ПО DURA FRESH (DURA FRESH GUIDE)



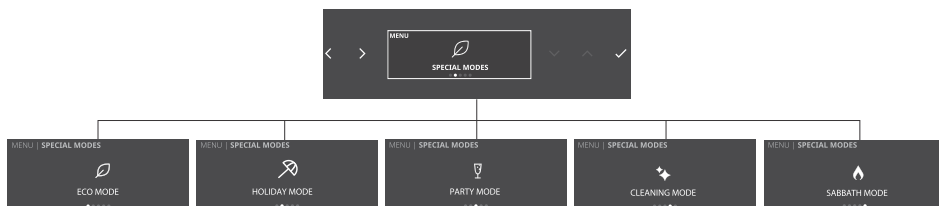
Используйте стрелки влево/вправо для перемещения по опциям в этом меню.

- МОРЕПРОДУКТЫ (SEA FOOD) (-2°C)
- СВЕЖАЯ РЫБА (FRESH FISH) (-2°C)
- СЫР (CHEESE) (0°C)
- МЯСО (MEAT) (0°C)
- ПТИЦА (POULTRY) (0°C)
- ОВОЩИ (VEGETABLES) (0/2°C)
- ФРУКТЫ (FRUIT) (0/2°C)

Если нажать сенсор «Подтвердить»  для определенного продукта, вы увидите на экране рекомендации, в каком отсеке DuraFresh и при какой температуре лучше всего хранить данный продукт. Для просмотра описания используйте стрелки вверх/вниз.

СПЕЦ. РЕЖИМЫ (SPECIAL MODES)

В меню СПЕЦ. РЕЖИМЫ находятся пять режимов, которые можно включить или выключить с помощью переключателя .

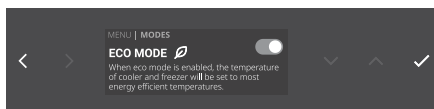


ЭКО-РЕЖИМ (ECO MODE), или экономичный/экологичный режим

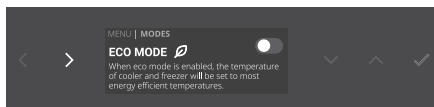
При включенном ЭКО-РЕЖИМЕ прибор работает с оптимальными настройками (холодильное отделение 4°C / DuraFresh 2/0°C). Эти настройки отображаются на дисплее. ЭКО-РЕЖИМ не ограничен по времени и остается включенным до тех пор, пока его не выключить.

Включение/выключение: стрелками влево/вправо выберите меню СПЕЦ. РЕЖИМЫ и нажмите галочку, чтобы войти в меню. Стрелками влево/вправо выберите ЭКО-РЕЖИМ и затем стрелками влево/вправо включите или выключите ЭКО-РЕЖИМ.

Управление прибором



ЭКО-РЕЖИМ (ECO MODE) включен



ЭКО-РЕЖИМ (ECO MODE) выключен

ЭКО-РЕЖИМ автоматически отключается при изменении температуры в одном из отделений и при выборе другой функции с более высоким приоритетом.

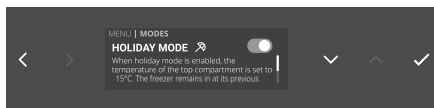
РЕЖИМ ОТПУСК (HOLIDAY MODE)

Этот режим рекомендуется включать при отъезде на длительное время, например, в отпуск или длительную командировку. Это поможет сэкономить электроэнергию и предотвратить появление плесени в холодильном отделении.

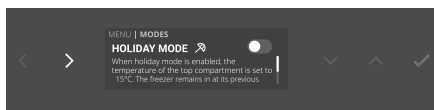
- В режиме «Отпуск» поддерживается температура 15°C в холодильном отделении и отделении DuraFresh.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Перед включением режима «Отпуск» уберите из холодильного отделения и отделения DuraFresh все скоропортящиеся продукты, так как они могут испортиться.



РЕЖИМ ОТПУСК (HOLIDAY MODE) включен

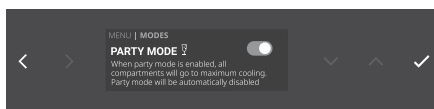


РЕЖИМ ОТПУСК (HOLIDAY MODE) выключен

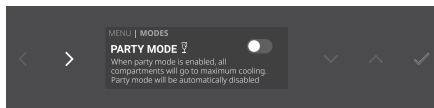
РЕЖИМ ОТПУСК автоматически отключается при изменении температуры в одном из отделений и при выборе другой функции с более высоким приоритетом.

РЕЖИМ ВЕЧЕРИНКА (PARTY MODE)

В режиме вечеринки все отделения прибора устанавливаются на максимальное охлаждение. Используйте этот режим, если вам необходимо охладить большое количество еды и напитков в течение дня.



РЕЖИМ ВЕЧЕРИНКА (PARTY MODE) включен



РЕЖИМ ВЕЧЕРИНКА (PARTY MODE)
выключен

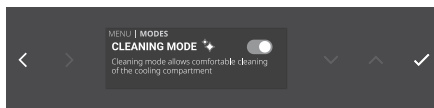
Если режим не выключить вручную, он выключится автоматически через 24 часа.

РЕЖИМ ОЧИСТКИ (CLEANING MODE)

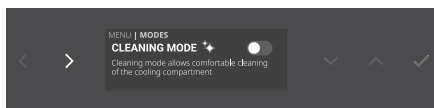
Этот режим используется при очистке холодильного отделения, когда дверца холодильного отделения открыта в течение длительного времени.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

При очистке с использованием воды выключите прибор и выньте вилку из розетки.



РЕЖИМ ОЧИСТКИ (CLEANING MODE)
включен

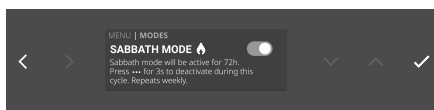


РЕЖИМ ОЧИСТКИ (CLEANING MODE)
выключен

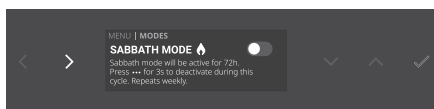
РЕЖИМ ОЧИСТКИ автоматически отключается при изменении температуры в одном из отделений и при выборе другой функции с более высоким приоритетом.

РЕЖИМ ШАББАТ (SABBATH MODE)

Режим Шаббат работает в течение 72 часов после включения. Все световые функции и дисплей временно отключаются. При этом прибор продолжает работать и охлаждать продукты как обычно.



РЕЖИМ ШАББАТ (SABBATH MODE)
включен/активирован



РЕЖИМ ШАББАТ (SABBATH MODE)
выключен/деактивирован

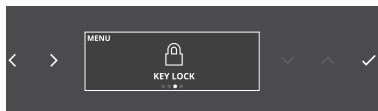
Чтобы выключить РЕЖИМ ШАББАТ вручную, нажмите и удерживайте .

РЕЖИМ ШАББАТ автоматически выключается через 72 часа.

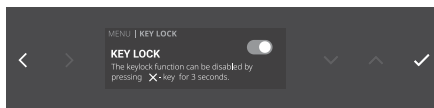
Если во время работы режима Шаббат возникает ошибка, она не отображается, пока режим Шаббат не будет выключен.

Управление прибором

БЛОКИРОВКА КЛАВИШ (KEY LOCK)



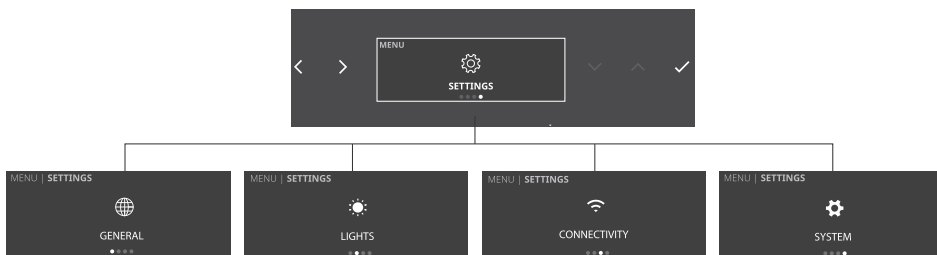
При включенной блокировке клавиш невозможно выключить прибор или менять настройки. При этом прибор продолжает работать и охлаждать продукты как обычно. Менять настройки можно только через мобильное приложение.



Заблокировать сенсорные клавиши можно в меню БЛОКИРОВКА КЛАВИШ. Включите БЛОКИРОВКУ КЛАВИШ, передвинув переключатель. При этом заблокируются все сенсорные клавиши, кроме сенсорной клавиши X.

Чтобы разблокировать сенсорные клавиши, нажмите и удерживайте X в течение 3 секунд.

НАСТРОЙКИ (SETTINGS)



ОБЩИЕ (GENERAL)

В этом меню можно устанавливать следующие настройки:

- Язык (Language) (язык сенсорного дисплея)
- Единица температуры (Temperature unit) (°C или °F)
- Звук сигнализации (Alarm sound) (громкость звуков сигнализации)
- Звук нажатий (Key sound) (громкость звуков нажатий)
- Яркость дисплея (Display brightness)

ОСВЕЩЕНИЕ (LIGHTS)

В этом меню можно устанавливать следующие настройки:

- Датчик освещенности (автоматически регулирует яркость освещения в зависимости от освещения в помещении)

- Яркость (ручная настройка яркости освещения)

ПОДКЛЮЧЕНИЕ (CONNECTIVITY)

В этом меню можно устанавливать следующие настройки:

- Wi-Fi (вкл. (On) или выкл. (Off)) — включение и выключение Wi-Fi-соединения
 - Загрузка приложения (Application download) (QR-код для загрузки мобильного приложения)
 - Настройка подключения (Connection setup) (после включения модуля Wi-Fi прибор готов к подключению к мобильному приложению; следуйте инструкциям по подключению в мобильном приложении)
 - Отсоединить все устройства (Unpair all) (активируйте, чтобы отключить всех сопряженных пользователей от подключенных сервисов прибора)

Подключение прибора к приложению **ConnectLife**



ConnectLife — это платформа для умного дома, объединяющая людей, устройства и сервисы. Приложение **ConnectLife** включает в себя передовые цифровые сервисы и удобные решения, которые позволяют пользователю контролировать и управлять приборами, получать уведомления на смартфон и обновлять программное обеспечение (поддержка функций зависит от прибора и региона/страны).

Для подключения прибора необходима домашняя сеть Wi-Fi (поддерживаются только сети 2,4 ГГц) и смартфон с приложением **ConnectLife**.



Чтобы загрузить приложение **ConnectLife**, отсканируйте QR-код или найдите **ConnectLife** в магазине приложений.

1. Установите приложение **ConnectLife** и создайте учетную запись.
2. В приложении **ConnectLife** перейдите в меню «Добавить прибор» и выберите соответствующий тип прибора. Затем отсканируйте QR-код (находится на заводской табличке прибора или введите код AUID/SN вручную).
3. После этого приложение проведет вас через процесс подключения прибора к смартфону.
4. После успешного подключения прибором можно управлять удаленно через мобильное приложение.

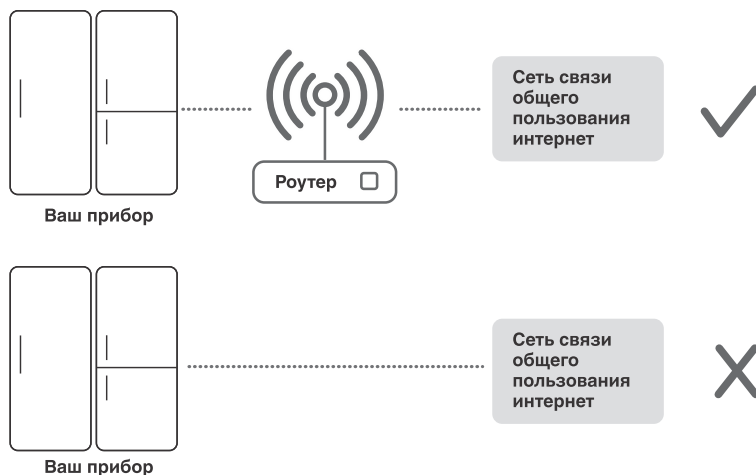
Остались вопросы? Посетите наш сайт www.connectlife.io или свяжитесь с нами по адресу hello@connectlife.io.

Данное оборудование:

- не предназначено для непосредственного подключения к сети оператора связи, оказывающего лицензируемые услуги доступа к сети интернет и/или сети передачи данных на основании договора абонентского обслуживания (абонентского договора);
- не должно использоваться в сети связи общего пользования;

Управление прибором

- предназначено для подключения к интернету исключительно с помощью локальной компьютерной сети (домохозяйства), используемой ограниченным кругом лиц и не предназначенной для возмездного оказания услуг связи, взаимодействие которой с сетью общего пользования осуществляется через пограничный маршрутизатор (роутер), подключённый к оборудованию узла передачи данных оператора связи.



СИСТЕМА (SYSTEM)

В этом меню можно устанавливать следующие настройки:

- Информация о приборе (Appliance info)
- Обновление ПО (Software update) — Программное обеспечение прибора можно обновлять (например, обновления для улучшения функциональности или обновления, связанные с безопасностью). Для такого обновления прибор должен быть подключен к облаку.

💡 ИНФОРМАЦИЯ!

После обновления программного обеспечения может измениться пользовательский интерфейс, поэтому руководство по эксплуатации может не содержать последних изменений. Последнюю версию руководства по эксплуатации можно найти в приложении **ConnectLife**.

- Демо-режим (Demo mode) (используйте этот режим только для демонстрационных залов)
- Сброс к настройкам по умолчанию (Reset to default) (все настройки будут сброшены к значениям по умолчанию)
- Сброс к заводским настройкам (Factory reset) (восстановление заводских настроек по умолчанию)

Сигнализация

Подробную информацию о возможных причинах срабатывания разных видов сигнализации также см. в разделе «Советы и рекомендации».

Все виды сигнализации отображаются в виде **всплывающих окон**.

Температурная сигнализация

В случае значительного повышения температуры внутри прибора включается прерывистый звуковой сигнал, и на дисплее появляется **всплывающее окно**, показывающее, в каком отделении превышена температура. Всплывающее окно остается на дисплее до тех пор, пока вы не нажмете .

ИНФОРМАЦИЯ!

При первом включении прибора предусмотрена 24-часовая отсрочка сигнализации для предотвращения ее активации без необходимости. Если за это время температура не достигнет нужного уровня, сигнализация работает.

Отключение сигнала:

Нажмите , чтобы отключить сигнализацию и закрыть всплывающее окно.

Значение заданной температуры продолжает мигать, пока температура находится вне пределов допустимого диапазона.

Сигнализация об открытой двери

Если дверь открыта более 3 минут и пользователь не производит никаких действий, раздается звуковой сигнал и появляется **всплывающее окно сигнализации**.

Коротко нажмите на сенсор X, чтобы отключить звуковой сигнал и скрыть **всплывающее окно**. Если не закрыть дверь, сигнализация снова включится через 5 минут.

Закройте дверь, чтобы отключить сигнализацию.

Сигнализация о повышении температуры при сбое электропитания

При отключении электроэнергии температура внутри прибора может превысить допустимый уровень. В этом случае после возобновления электроснабжения включится сигнализация о превышении допустимой температуры.

Раздается звуковой сигнал, и **появится сообщение** «Произошел сбой питания.».

Отключение сигнала:

Нажмите , чтобы закрыть **всплывающее окно** и сбросить **сигнализацию о повышении температуры при сбое электропитания**.

ИНФОРМАЦИЯ!

После выключения **сигнализации о повышении температуры при сбое электропитания** температурная сигнализация может оставаться активной. В этом случае сигнализация работает как **температурная сигнализация**.

Сроки и условия хранения продуктов

Рекомендуемое распределение

Зоны холодильного отделения

- Верхняя зона: консервированные продукты, хлеб, вино, свежая паста.
- Центральная зона: молочные продукты, готовые продукты, десерты, безалкогольные напитки, пиво, готовые блюда.
- Выдвижные ящики DuraFresh: мясо, мясные продукты, молочные продукты, деликатесы, свежие фрукты, овощи, корнеплоды, салаты, лук, чеснок, капуста и т. д.

ИНФОРМАЦИЯ!

Скоропортящиеся продукты рекомендуется хранить в задней части полки или ящика, так как температура в задней части несколько ниже.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Не рекомендуется хранить в холодильнике фрукты (бананы, ананасы, папайю, цитрусовые) и овощи (кабачки, помидоры, баклажаны, огурцы, сладкий перец и картофель), чувствительные к низким температурам.

Секции дверцы

- Верхняя/средняя секции дверцы: яйца, сливочное масло, сыр, соусы и т. д.
- Нижняя секция дверцы: напитки в банках и бутылках и т. д.

Избегайте случаев порчи продуктов питания

Чтобы избежать порчи продуктов питания, соблюдайте следующие инструкции:

- Открытие дверцы в течение длительного времени может привести к значительному повышению температуры в камерах прибора.
- Регулярно очищайте поверхности, которые могут контактировать с пищевыми продуктами, и доступные дренажные системы.
- Храните сырое мясо и рыбу в предназначенных для этого контейнерах в холодильнике, таким образом, чтобы они не соприкасались с другими продуктами и не капали на них.
- Если холодильный прибор оставлен пустым в течение длительного времени, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри прибора.

Хранение в холодильнике свежих продуктов

Рекомендации по хранению свежих продуктов

- Чтобы сохранить качество продуктов при хранении, необходимо:
 - обеспечить качественную упаковку;
 - установить в приборе правильную температуру;
 - содержать прибор в чистоте.
- Всегда следует соблюдать сроки хранения, указанные на упаковке продуктов.

Сроки и условия хранения продуктов

- Хранить пищевые продукты в холодильнике следует в герметичной таре или упаковке. Эта мера позволяет предотвратить распространение характерных запахов и намокания продуктов.
- Хранить в холодильнике горючие, нестабильные и взрывоопасные вещества запрещено.
- Распечатанные бутылки следует хранить в вертикальном положении и плотно закрытыми.
- Некоторые органические вещества, например эфирные масла, содержащиеся в цедре лимонов и апельсинов, и масляная кислота, при контакте с пластмассами въедаются в них и вызывает их преждевременное старение.
- Первым показателем загрязнения прибора или наличия в нем испортившихся продуктов служит неприятный запах (см. раздел «Техническое обслуживание»).
- Если вы планируете отсутствовать дома в течение длительного времени, рекомендуется извлечь из холодильника все скоропортящиеся продукты.

Техническое обслуживание

Размораживание

Автоматическая разморозка холодильного отделения

Холодильное отделение периодически размораживается в автоматическом режиме.

Чистка прибора

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Перед началом чистки выключите прибор и выньте вилку из розетки питания.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Не рекомендуется использовать абразивные чистящие средства, так как они способны повредить поверхность.

ИНФОРМАЦИЯ!

За 24 часа перед запланированной чисткой морозильной камеры включите функцию быстрой заморозки.

- Рекомендуется регулярно мыть внутренние поверхности морозильной камеры теплой водой. При необходимости можно использовать нейтральные моющие средства или специальные средства для мытья холодильников. Рекомендуется протирать все поверхности мягкой салфеткой. Все вымытые поверхности рекомендуется протирать чистой влажной салфеткой, а затем тщательно просушивать.
- Запрещается мыть принадлежности морозильной камеры в посудомоечной машине. Посудомоечная машина может повредить их.
- Деревянные поверхности следует вытирать влажной салфеткой. Не следует чрезмерно смачивать деревянные элементы, а перед помещением их в холодильник рекомендуется полностью высушить их.
- Осторожно: Дерево — это природный материал. Из-за этого некоторые пятна (особенно от красного вина или масла) могут быть трудновыводимыми.
- Высохшие деревянные элементы рекомендуется обработать специальным маслом для древесины. Используемое масло должно быть пригодно для обработки поверхностей, контактирующих с пищевыми продуктами.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

При длительном отсутствии необходимости в использовании прибора рекомендуется выключить его соответствующей кнопкой и отключить от сети питания. После этого прибор следует опорожнить, разморозить и почистить, а дверцу оставить приоткрытой.

Таблица возможных проблем

Причиной неполадок в работе могут стать мелкие неисправности. Прежде чем обращаться в сервисный центр, проверьте, можете ли вы их устранить самостоятельно (см. указания ниже).

Неисправность	Возможная причина и устранение
Прибор не работает после подключения к электросети.	Проверьте, есть ли напряжение в сетевой розетке, и включен ли прибор.
Компрессор непрерывно работает в течение долгого времени.	Компрессор длительное время работает на малой мощности (низкая потребляемая мощность / высокая производительность). Это оптимальный режим работы. На работоспособность прибора могут влиять следующие факторы: - Слишком высокая температура в помещении. - Слишком частое открывание дверцы или дверца долго открыта. - Дверца неплотно закрыта. - Дверь закрыта не плотно (загрязнен или поврежден уплотнитель, провисание двери). - Слишком большое количество одновременно загружаемых свежих продуктов. - Недостаточно интенсивная циркуляция воздуха вокруг компрессора и конденсатора. Проверьте циркуляцию воздуха вокруг прибора (см. отдельную инструкцию по установке). - Датчик холодильника заслонен продуктами. Вокруг датчика должен свободно циркулировать воздух (относится не ко всем моделям).
Образование конденсата на стеклянной полке над выдвижными ящиками в холодильном отделении.	- Дверца должна быть плотно закрыта, а уплотнения — плотно прилегать. - Это временная проблема, связанная с высокой температурой и влажностью окружающего воздуха. После нормализации температуры и влажности воздуха проблема устранилась сама. В такой ситуации рекомендуется регулярно протирать ящики и вытирать образовавшиеся капли. - Также рекомендуется хранить продукты в пластиковых пакетах или другой герметичной упаковке.
Мигает кнопка сигнализации и/или значение температуры на экране.	- Слишком частое открывание дверцы или дверца долго открыта. - Дверь закрыта не плотно (загрязнен или поврежден уплотнитель, провисание двери). - Слишком большое количество одновременно загружаемых свежих продуктов.

Неисправности

Продолжение таблицы

Неисправность	Возможная причина и устранение
Дверца открывается с усилием.	Попытка открыть дверцу сразу после закрытия. В этом случае для открытия дверцы следует приложить некоторое усилие. При открытии дверцы холодный воздух выходит из прибора и замещается теплым окружающим воздухом. По мере охлаждения теплого воздуха его объем уменьшается, в результате чего создается небольшое отрицательное давление. Через несколько минут давление нормализуется и дверца может быть открыта без дополнительных усилий.
Некоторые светодиоды подсветки не работают.	Если некоторые элементы подсветки перестали работать, обратитесь к специалистам сервисного центра. Не рекомендуется пытаться починить подсветку своими силами.
Прибор издает шум.	- Охлаждение прибора осуществляется системой охлаждения, в состав которой входит компрессор (а в некоторых моделях — еще и вентилятор), который может издавать шум. Уровень шума зависит от качества установки прибора, соблюдения правил его использования и срока службы. - При подключении прибора к сети питания шум, издаваемый компрессором и циркулирующим по системе хладагентом, может быть несколько громче обычного. Это не признак неисправности и не влияет на срок службы прибора. Спустя некоторое время прибор начинает работать тише. - В случае слишком длительного или слишком частого открытия дверцы, загрузки большого количества свежих продуктов, а также во время работы в режиме быстрой заморозки или быстрого охлаждения шум может усиливаться.
На дисплее отображается код ошибки E0 или E8.	Сенсорные кнопки не реагируют на касания. Вызовите специалиста сервисного центра для проведения ремонта. Пока прибор не будет отремонтирован, он будет работать в безопасном режиме. Прибор поддерживает оптимальную температуру в каждом отделении.
На дисплее отображается код ошибки E9.	Неисправность датчика дверцы. Обратитесь в сервисный центр.
На дисплее отображается код ошибки t4.	Неисправность датчика температуры окружающей среды. Обратитесь в сервисный центр. Прибор будет работать в безопасном режиме, пока его не отремонтирует сервисный специалист. Прибор будет автоматически поддерживать наиболее подходящую температуру в каждом отделении.
На дисплее отображается код ошибки L1.	Неисправность датчика освещенности помещения. Обратитесь в сервисный центр.
На дисплее отображается код ошибки F3.	Неисправность вентилятора холодильного отделения. Обратитесь в сервисный центр. Прибор не работает нормально. Поместите продукты в прохладное место и выключите прибор.

Продолжение таблицы

Неисправность	Возможная причина и устранение
На дисплее отображается код ошибки F2.	Неисправность вентилятора конденсатора. Обратитесь в сервисный центр. Прибор не работает нормально. Поместите продукты в прохладное место и выключите прибор.
На дисплее отображается код ошибки t1.	Неисправность температурного датчика холодильного отделения. Обратитесь в сервисный центр. Прибор будет работать в безопасном режиме, пока его не отремонтирует сервисный специалист. Прибор будет автоматически поддерживать наиболее подходящую температуру в каждом отделении.
На дисплее отображается код ошибки t3.	Неисправность датчика температуры отделения DuraFresh. Обратитесь в сервисный центр. Прибор будет работать в безопасном режиме, пока его не отремонтирует сервисный специалист. Прибор будет автоматически поддерживать наиболее подходящую температуру в каждом отделении.
На дисплее отображается код ошибки t6.	Неисправность датчика испарителя холодильного отделения. Обратитесь в сервисный центр. Прибор будет работать в безопасном режиме, пока его не отремонтирует сервисный специалист. Прибор будет автоматически поддерживать наиболее подходящую температуру в каждом отделении.
На дисплее отображается код ошибки 81.	Неисправность модуля Wi-Fi. Обратитесь в сервисный центр.

Если вам не удалось устранить неисправность в соответствии с приведенными рекомендациями, обратитесь в авторизованный сервисный центр. При обращении назовите тип, модель и серийный номер прибора, которые указаны в заводской табличке внутри прибора.

Утилизация упаковки и устройства

Данный прибор изготовлен из материалов, подлежащих переработке. По истечении срока службы данный прибор следует надлежащим образом утилизировать. Подробнее о порядке утилизации вы можете узнать в соответствующих местных инстанциях.

ИНФОРМАЦИЯ!

См. также раздел «Утилизация» в инструкции по безопасности.

Упаковка этого устройства пригодна для переработки. В упаковке могли использоваться следующие материалы:

- картон;
- полиэтиленовая пленка (ПЭ);
- полистирол без содержания фенола (твердая полистирольная пена).

Эти материалы подлежат утилизации в соответствии с требованиями действующего законодательства.



Прибор имеет маркировку в виде перечеркнутого мусорного контейнера, который означает запрет на утилизацию вместе с бытовыми электроприборами. Это означает, что по истечении срока службы прибор не подлежит утилизации совместно с несортируемыми бытовыми отходами. Данный прибор следует доставить в городской центр раздельной утилизации отходов или передать организации, которая оказывает соответствующие услуги.

Раздельные сбор и утилизация бытовых приборов позволяют предотвратить возможное отрицательное воздействие на людей и окружающую среду. Благодаря раздельным сбору и утилизации материалы, из которых изготовлен прибор, могут быть восстановлены, что означает значительную экономию энергии и сырья.



Заявление о соответствии

Настоящим мы заявляем, что наши изделия соответствуют действующим европейским директивам, нормам и требованиям, а также требованиям стандартов, указанных в тексте инструкции.

Информация о соответствии нормативным требованиям

Тип радиооборудования	Модуль Wi-Fi
Диапазон рабочих частот	2,412 GHz - 2,472 GHz
Макс. мощность излучения при передаче	20 dBm EIRP
Макс. коэффициент усиления антенны	2,7 dBi

или

Тип радиооборудования	HL3215STG HLW3215-TG HLW3215-TG01
Wi-Fi	
Диапазон рабочих частот	2,412 GHz - 2,472 GHz
Макс. мощность излучения при передаче	≤10 дБм/МГц (ЭИИМ) (усиление антенны 10 дБи)
Макс. коэффициент усиления антенны	Усиление: 0 дБи
Bluetooth	
Диапазон частот:	2,402 GHz - 2,480 GHz
Мощность несущей:	6 dBm (≤10 dBm)
Класс излучения:	F1D

Заметки

[illegible]

[illegible]



Инструкции по применению также можно найти на нашем сайте: www.askorus.ru



ООО «Горенье БТ»: 119180, Москва,
Якиманская набережная, д.4, стр.1,
этаж 3, пом. I, ком. 55



982053-a1

